



AIATSIS
Australian Institute of Aboriginal
and Torres Strait Islander Studies

Finding aid

CARROLL_P04

**Sound recordings collected by
Peter Carroll, 1969-1970**

ACCESS

Availability of copies

Listening copies are available. Contact the AIATSIS Audiovisual Access Unit by completing an [online enquiry form](#) or phone (02) 6261 4212 to arrange an appointment to listen to the recordings or to order copies.

Restrictions on listening

Some materials in this collection are restricted and may only be listened to by men who have been through the Kunapipi ceremony. Refer to audition sheets below for more details.

Restrictions on use

With the exception of field recordings PJC4-6 copies of this collection may be made for private research. Field Recordings PJC4-6 are restricted and may only be copied by men who have been through the Kunapipi ceremony. Refer to audition sheets below for more details. Permission must be sought from Peter Carroll and the relevant Indigenous individual, family or community for any publication or quotation of this material. Any publication or quotation must be consistent with the *Copyright Act* (1968).

SCOPE AND CONTENT NOTE

Date: 1969-1971

Extent: 10 audiotape reels : analogue, 3 3/4 ips, mono + field tape report sheets.

Production history

These recordings were collected between 1969 and 28 September 1970 by linguist Peter Carroll during fieldwork at Gunbalanya in the Northern Territory of Australia. The collection holds recordings of a Kunapipi ceremony and elicitation of the Erre, Urningangg and Amurdak languages. The language interviewees are Magdalene Yarawaid, Elsie Gunbiriya and Benedetta Guada. The collection was deposited with AIATSIS on 1 August 1971.

RELATED MATERIAL

Important: before you click on any links in this section, please read our [sensitivity message](#).

For a complete listing of related material held by AIATSIS, consult our [online catalogue](#), Mura®.

ARCHIVIST'S NOTE

These recordings were not archived in chronological order. They were archived in the order of the numbering assigned by the collector.

This finding aid was compiled from information provided by Peter Carroll and audition sheets prepared by AIATSIS staff.

Timing points may be slightly out depending on the technologies and procedures in place at the time the recordings were auditioned.

ITEM LIST

Archive number	Field recording number	Description
002145A	PJC4	Kunapipi ceremony, RESTRICTED – men who have been through Kunapipi ceremony only
002145B	PJC5	Kunapipi ceremony, RESTRICTED – men who have been through Kunapipi ceremony only
002146A	PJC6	Kunapipi ceremony, RESTRICTED – men who have been through Kunapipi ceremony only
002146B	PJC7	Erre language elicitation with Magdalene Yarawaid
002146B	PJC8	Erre language elicitation with Magdalene Yarawaid
002147A	PJC9	Erre language elicitation with Magdalene Yarawaid
002147B	PJC10	Urningangg language elicitation with Elsie Gunbiriya
002148A	PJC11	Urningangg language elicitation with Elsie Gunbiriya
002148B	PJC12	Amurdak language elicitation with Benedetta Guada
002148B	PJC13	Amurdak language elicitation with Benedetta Guada

ITEM DESCRIPTIONS

002145A/PJC4

Performer/speaker(s):	Unidentified male performers
Subject keywords:	Religion – Rites – Kunapipi, Music – Vocal – Group – Male
Language/people:	Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good
Notes:	RESTRICTED – men who have been through Kunapipi ceremony only

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002145A	00:00:00	Kunapipi ceremony performed by unidentified Gunwinggu males.	11 April 1970	Gunbalanya, N.T.
	01:04:50	End of field recording PJC4 and end of CARROLL_P04-002145A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002145B/PJC5

Performer/speaker(s):	Unidentified male performers
Subject keywords:	Religion – Rites – Kunapipi, Music – Vocal – Group – Male
Language/people:	Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good
Notes:	RESTRICTED – men who have been through Kunapipi ceremony only

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002145B	00:00:00	Kunapipi ceremony performed by unidentified Gunwinggu males.	11 April 1970	Gunbalanya, N.T.
	01:04:38	End of field recording PJC5 and end of CARROLL_P04-002145B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002146A/PJC6

Performer/speaker(s):	Unidentified male performers
Subject keywords:	Religion – Rites – Kunapipi, Music – Vocal – Group – Male
Language/people:	Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good
Notes:	RESTRICTED – men who have been through Kunapipi ceremony only

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002146A	00:00:00	Kunapipi song cycle performed by unidentified Gunwinggu males.	13 June 1970	Gunbalanya, N.T.
	01:04:46	End of field recording PJC6 and end of CARROLL_P04-002146A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002146B/PJC7

Performer/speaker(s):	Magdalene Yarawaid
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation
Language/people:	Erre
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002146B	00:00:00	Erre language elicitation with Magdalene Yarawaid.	1969	Gunbalanya, N.T.
	00:34:50	End of field recording PJC7.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002146B/PJC8

Performer/speaker(s):	Magdalene Yarawaid
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation
Language/people:	Erre
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002146B	00:34:50	Erre language elicitation with Magdalene Yarawaid.	1969	Gunbalanya, N.T.
	01:05:05	End of field recording PJC8 and end of CARROLL_P04-002146B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002147A/PJC9

Performer/speaker(s):	Magdalene Yarawaid, unidentified male speaker
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation, Language – Linguistics – Language elicitation – Sentences, Language – Linguistics – Language elicitation – Narratives, Language – Linguistics – Language elicitation – Translated
Language/people:	Erre, Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002147A	00:00:00	Erre language elicitation with Magdalene Yarawaid.	1969	Gunbalanya, N.T.
	00:35:58	Erre language elicitation, including sentences, with Magdalene Yarawaid.		
	00:56:59	Narrative in Erre, then in Gunwinggu, with Magdalene Yarawaid.		
	01:01:34	Above narrative translated into English by an unidentified male.		
	01:03:57	End of field recording PJC9 and end of CARROLL_P04-002147A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002147B/PJC10

Performer/speaker(s):	Elsie Gunbiriya
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation, Language – Vocabulary – Word lists
Language/people:	Urningangg
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002147B	00:00:00	Urningangg language elicitation, including terms for body parts, senses, motion and transfer, with Elsie Gunbiriya.	1969	Gunbalanya, N.T.
	00:27:14	Urningangg language elicitation, including terms for impact, people, values, material culture, fire, water, topography, celestial bodies and time, with Elsie Gunbiriya.		
	01:05:04	End of field recording PJC10 and end of CARROLL_P04-002147B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002148A/PJC11	
Performer/speaker(s):	Elsie Gunbiriyaḡ
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation, Language – Vocabulary – Word lists, Language – Linguistics – Language elicitation – Sentences
Language/people:	Urningangḡ
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002148A	00:00:00	Urningangḡ language elicitation, including terms for directions, dimensions, animal and plants, with Elsie Gunbiriyaḡ.	1969	Gunbalanya, N.T.
	00:26:39	Urningangḡ language elicitation, including terms for quantification, identification, camp and colours, with Elsie Gunbiriyaḡ.		
	00:40:13	Urningangḡ sentence elicitation with Elsie Gunbiriyaḡ.		
	00:59:025	End of field recording PJC11 and end of CARROLL_P04-002148A.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002148B/PJC12

Performer/speaker(s):	Benedetta Guada
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation, Language – Vocabulary – Word lists
Language/people:	Amurdak / Umoordak / Amarak, Gunwinggu / Gunwinygu / Kunwinjku
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002148B	00:00:00	Amurdak language elicitation in the domains body parts and functions, senses, motion, physical transfer and impact, with Benedetta Guada.	28 September 1970	Gunbalanya, N.T.
	00:25:30	Amurdak language elicitation in the domains of people, values, mentation, material culture, fire and water, with Benedetta Guada.		
	00:40:45	Amurdak language elicitation in the domains of topography, the sky, time, directions, dimensions, plants, animals and quantification, with Benedetta Guada.		
	00:57:00	End of field recording PJC12 and end of CARROLL_P04-002148B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)

002148B/PJC13

Performer/speaker(s):	Benedetta Guada
Subject keywords:	Language – Linguistics – Language elicitation, Language – Vocabulary – Word lists, Language – Linguistics – Language elicitation – Sentences, Language – Linguistics – Vocabulary and grammar
Language/people:	Amurdak / Umoordak / Amarak
Places:	Gunbalanya / Oenpelli (West Arnhem Land NT SD53-01)
Recording quality:	Good

Archive item number	Timing point	Description	Date	Place
CARROLL_P04-002148B	00:00:00	Amurdak language elicitation, including terms for identification, camp and colour, with Benedetta Guada.	28 September 1970	Gunbalanya, N.T.
	00:08:35	Elicitation of Amurdak sentences and grammar with Benedetta Guada.		
	00:24:31	End of PJC13 and end of CARROLL_P04-002148B.		

[RETURN TO ITEM LIST](#)